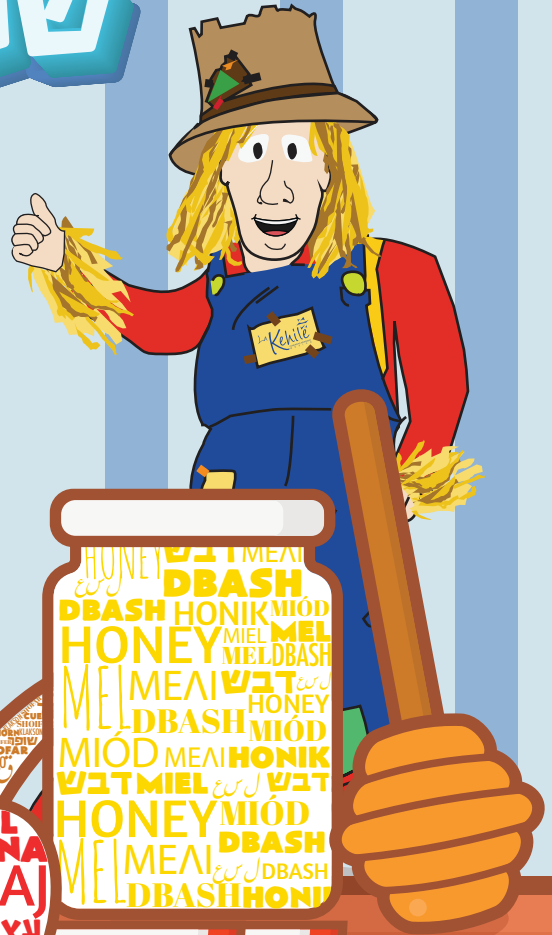


# Chúchele®

65

שנה טובה!

5783



La 100Kehilé  
COMUNIDAD ADHEMISTAS  
MÉXICO

1922 ANIVERSARIO 2022

"Hoy por ti, mañana también."

# A GUT YOR!

Tel: 555540 6343 / [www.lakehile.com](http://www.lakehile.com) / [contacto@lakehile.com](mailto:contacto@lakehile.com)

# ROSH HASHANÁ

## Datos Curiosos

### EL NOMBRE "ROSH HASHANÁ" NO SE MENCIONA EN LA TORÁ.

ES CIERTO, ESTA IMPORTANTE FIESTA JUDÍA NO SE MENCIONA POR SU NOMBRE EN LA TORÁ EN SU LUGAR, SE LE CONOCE COMO YOM TERUAH (DÍA DE TOCAR EL SHOFAR) Y YOM HAZIKARON (DÍA DEL RECUERDO).

### HATARAT NEDARIM

EN LA MAÑANA ANTES DE ROSH HASHANÁ, REALIZAMOS HATARAT NEDARIM, LA 'ANULACIÓN DE PROMESAS'. ESTO NOS AYUDA A EMPEZAR EL AÑO DESDE CERO, HACIENDO "BORRÓN Y CUENTA NUEVA" PARA SER MEJORES CADA AÑO Y LOGRAR NUESTROS OBJETIVOS.

### ROSH HASHANÁ COMIENZA AL SALIR LA PRIMERA ESTRELLA

SEGÚN LA TRADICIÓN JUDÍA, LOS DÍAS COMIEZAN AL ATARDECER, AHÍ PODEMOS VER CÓMO VA CAMBIANDO EL CIELO, Y SENTIR QUE NOSOTROS ESTAMOS DANDO UNA NUEVA VUELTA AL MUNDO. EN EL MOMENTO DONDE VEMOS LA PRIMERA ESTRELLA, ES DONDE PODEMOS CONFIRMAR QUE EL MUNDO ESTERO ACABA DE DAR UNA VUELTA Y NOSOTROS ESTAMOS SOBRE ÉL.

### LA MAYORÍA DE LAS COSAS QUE COMEMOS EN EL SEDER DE ROSH HASHANÁ, TIENEN UN SIGNIFICADO: ¿TE LO SABES?

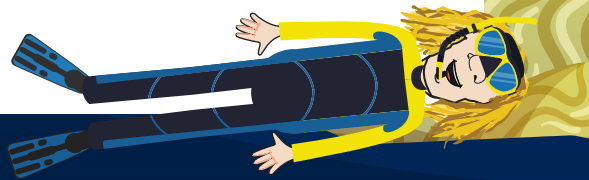
**MANZANAS BAÑADAS EN MIEL:** PARA TENER UN NUEVO AÑO LLENO DE FELICIDAD Y DULZURA.

**GRANADAS:** QUE REPRESENTA EL DESEO DE QUE LAS BUENAS ACCIONES SE MULTIPLIQUEN AL IGUAL QUE LA GRAN CANTIDAD DE SEMILLAS QUE TIENE ESTE FRUTO.

**JALÁ AGULÁ:** PARA RECORDAR EL CICLO QUE REPRESENTA EL COMIENZO DE UN NUEVO AÑO.

**ZANAHORIAS:** CORTADAS EN RODAJAS, SIMBOLIZAN MONEDAS O ABUNDANCIA DE BUENAS OBRAS.

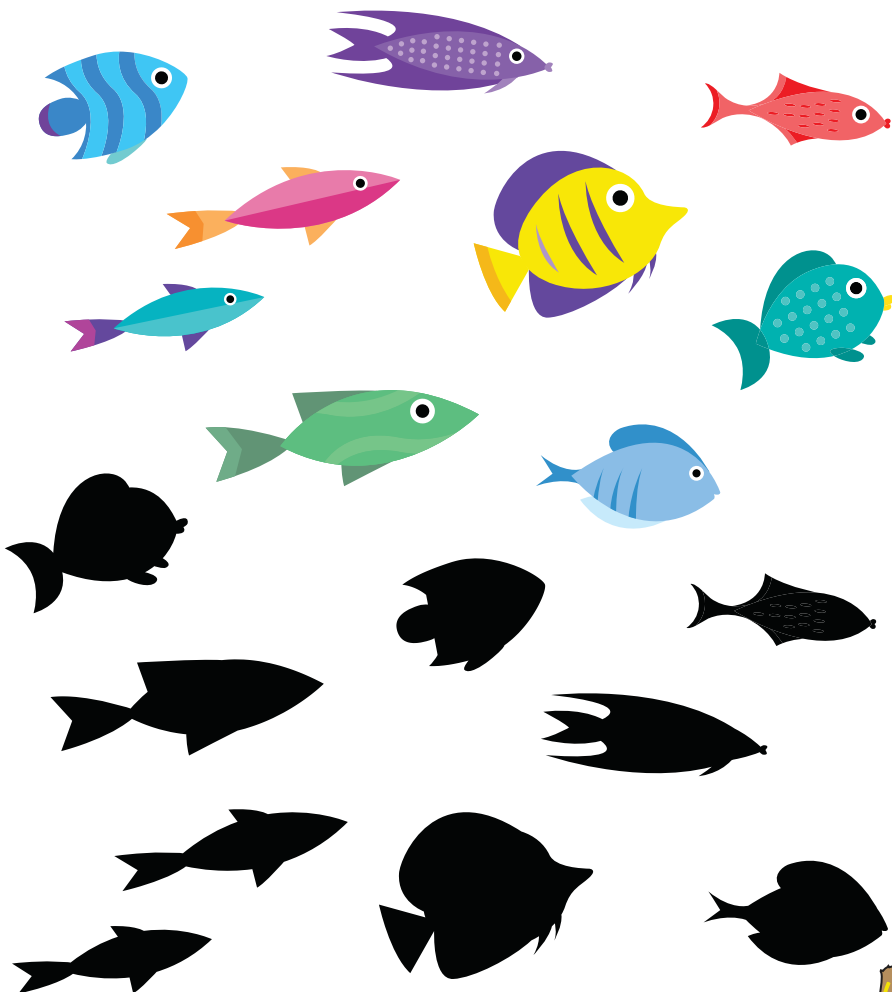
**CABEZA DE PESCADO:** REPRESENTA QUE D-OS TE PONDRÁ A LA CABEZA Y NO A LA COLA.



# ROSH

## *Ve lo Lezanav*

**AYUDA A LOS PECES A ENCONTRAR SU SOMBRA  
PARA QUE PUEDAN SEGUIR NADANDO EN EL OCÉANO.  
UNE CON LÍNEAS DE DIFERENTES COLORES.**



# SHANÁ

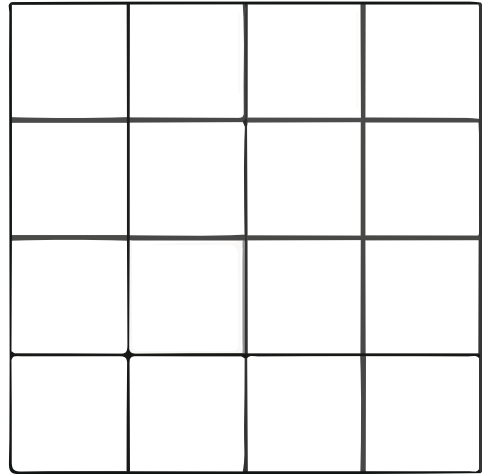
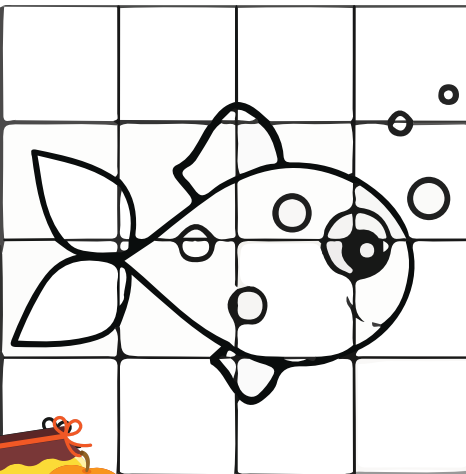
## Tová U Metuká

EL ARTE SIEMPRE HA SIDO PARTE FUNDAMENTAL DE NUESTROS JAGUIM.

COLOREA EL LETRERO DE ROSH HASHANÁ  
PARA TENER UN AÑO LLENO DE NAJES.



EXPLORA TU CREATIVIDAD DIBUJANDO  
EL PEZ APOYÁNDOTE EN LA CUADRÍCULA.





## EL PERRITO DE COLORES

Cuento rápido por Mónica S.

El papá de Chúchele quería darle una sorpresa, y ese día fue a conseguir una mascota para su hijo.

Llegó al lugar donde podía adoptar un perrito (hinte) porque le dijeron que necesitaba un bonito hogar en donde lo quisieran mucho.

Cuando el papá de Chúchele llegó a recoger el perrito, se dio cuenta que no era como todos los demás, porque su pelo tenía unos colores (colirn) que jamás había visto en un cachorro.

Casi siempre los perros son blancos (vais), cafés, color beige, negros (shvartz) hay unos que tienen dos colores y a veces tres (drai).

El cachorro que le llevaron a Chúchele tenía cuatro colores, blanco, amarillo (guele), naranja (marantz) y café. Estaba hermoso, brincaba de alegría (freid) de saber que ya tendría dueño.

Cuando llegó a su nuevo hogar, lo esperaba una deliciosa cena (mitog) de croquetas de pollo, agua, le dieron también unos juguetes para que estuviera más contento, y un delicioso cojín para poder dormir (shlofn) muy calentito.

Todavía no sabían qué nombre ponerle. El papá dijo que quería que se llamara, Coklet. La mamá le quería poner Borsht y Chúchele propuso Miel (honik) finalmente todos comenzaron a decirle Miel.

Chúchele iba al parque (park) con Miel todos los días. Corrían, gozaban y se dieron cuenta que no hay nada más bonito (shein) que contar con un gran amigo (fraind).

Los perritos deben de cuidarse mucho, tienen sentimientos, se encariñan mucho y se sienten parte de las familias (mishpojes) con las que viven.

**CUIDEMOS A NUESTRA MASCOTAS PARA SIEMPRE.**



# DICCIONARIO

Español	Hebreo Fonética	Idish Fonética	Idish
Perrito	Keleb	Hintele	הינטעלע
Colores	Tzebaim	Colirn	קאלירן
Tres	Shloshá	Drai	דריי
Alegría	Osher	Freid	פרייד
Cena	Arujat Erev	Vetshere	וועטשערע
Dormir	Lishon	Shlofn	שלאָפן
Miel	Dbash	Honik	האָניק
Parque	Park	Park	פאַרק
Bonito	Nejmad	Shein	שיין
Amigo	Jaber	Fraind	פריינד
Familias	Mishpajot	Mishpojes	משפחות

**COLOREA A LOS AMIGOS DE MIEL Y CIRCULA LOS HUESOS PARA QUE ENCUENTREN SU COMIDA.**



# ÁRBOL

## De Los Deseos



La preparación del **ÁRBOL DE LOS DESEOS** es una valiosa oportunidad para platicar con los pequeños de la casa sobre los nuevos comienzos y los deseos.

Para el árbol es importante seleccionar junto con los niños, objetos que representen esos nuevos comienzos para ellos, por ejemplo pueden poner un reloj para aprender a leer la hora, o unas agujetas para aprender a atarse los zapatos. También podemos escribir notas sobre agradecimientos y deseos que quisiéramos para el año nuevo 5783.

### MATERIALES:

- Una rama larga
- Florero
- Tijeras
- Cintas de colores
- Objetos que representen nuevos comienzos

### ARMADO DEL ÁRBOL:

Poner la rama dentro del florero bien derecha. Atar con las cintas de colores todos los objetos que serán los nuevos comienzos.

*Podemos decorar la mesa de Rosh Hashaná con nuestro árbol de los deseos.*



FRANCISCO  
MARTÍN  
MORENO

LAS GRANDES  
CICATRICES DE  
**MÉXICO**



CENTRO COMUNITARIO  
RAMAT SHALOM



Centro Comunitario  
Ramat Shalom

8:00 pm

20 OCTUBRE 2022



Consejo Editorial

Vivian Viskin, Raquel Feldman, Nomi Goldner, Tammy Gleason, Anita Fainsod,  
Natan Kogan, Yael Guzik, Fanny Daniel y Olga Peretzman

PROYECTO INFANTIL DEL COMITÉ CULTURAL

Colaboración de Karen Merino y Vicky Kokhab

Directora de Comunicación: Susy T. Anderman

Comentarios y sugerencias: [chuchele@ashkenazi.org.mx](mailto:chuchele@ashkenazi.org.mx)

Diseño y Contenidos: Margalit Zajac